



AMIGOE DI CURAÇAO

Agent Curacao
WITCOM Tel. 1991

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Abonn.-prijs: Curaçao en Bonaire f 2.—, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Bu itenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 3958 — Administratie 3550.
Uitgever: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curaçao.
Hoofdredacteur: Ad. Varsnev.

Agent Aruba
Mario S. Arends



"Er zijn al andere plannen voor hen gereed", zegt een woordvoerder van het leger te Tokio

Korea. — De Amerikanen, die op het centrale front ten Noorden van Kaesong aanvallen, hebben Woensdag weinig vooruitgang gemaakt. Zij moesten voorzichtig hun weg tasten door grote mijneuvelden en moesten twee tegenaanvallen afslaan. Een woordvoerder van het leger te Tokio zeide, dat zij „niet alles op alles zetten om vooruit te komen, daar er al andere plannen voor hen gereed zijn”.

Verder naar het Oosten trokken de Zuid-Koreanen na de verovering van Tsjorwon en Koemwha verschillende kilometers verder, waarbij zij „matige tegenstand” overwonnen. Deze steden liggen resp. 50 en 30 km. voorbij de 38ste breedtegraad. Te Washington is bekend gemaakt, dat het 27.000 ton metende vliegdekship „Leyte” zich bij de vloot voor de Koreaanse kust heeft gevoegd. De radio van de „New York Times” bevestigde, dat de Zuid-Koreanen drie belangrijke steden hebben veroverd: Tsjorwon, Koemwha en Pjonggang, van waar uit verder wordt voortgetrokken. Pjonggang is de top van een driehoek met Tsjorwon en Koemwha resp. 25 km. naar het Zuidwesten en het Zuid-oosten gelegen als de punten van de basis.

Duitsers in Noord Korea?

Volgens een speciale correspondent van de „Daily Telegraph” wijzen de binnengekomen berichten erop, dat Duitsers in Russisch krijgsgevangenschap, onder wie een generaal, een rol gespeeld hebben aan de zijde der Noordelijken. Het blijkt volgens het blad dat de Duitse generaal Shoerner brieven naar huis heeft geschreven uit Korea, waar hij aan het hoofd staat van een adviesgroep, verbonden aan het strategisch commando der Noordelijken. Vele andere Duitse families zouden dergelijk nieuws uit het Verre Oosten ontvangen hebben.

Mittenwald. — De 19-jarige Annaliese Schoerner, een dochter van de generaal Schoerner, heeft nadrukkelijk het bericht van de „Daily Telegraph”, dat zij brieven van haar vader uit Korea zou hebben gekregen, tegengesproken. Zij verklaarde in 1944 voor het laatst een brief van haar vader te hebben gehad en niet te weten waar deze op het ogenblik is.

Communistisch China waarschuwt

Tokio. — Communistisch China heeft de Verenigde Staten voor de tweede maal in 10 dagen gewaarschuwd zich buiten Korea te houden. De waarschuwing is door Peking omgeroepen. De radio citeerde een woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken als volgt: „De Amerikaanse strijdkrachten pogen thans op grote schaal de 38ste breedtegraad te overschrijden. Het Chinese volk kan bij een dergelijk ernstige toestand niet werkeloos toezien, ook al niet met het oog op het gevaar van uitbreiding van de oorlog”.

De opdracht van de Verenigde Naties aan MacArthur om de Noordelijken ten Noorden van de breedtegraad te vervolgen, noemde de woordvoerder onwettig.

De verwijzing in de resolutie naar het houden van algemene verkiezingen en het instellen van één enkele regering waren slechts „leugens, die als dekmantel dienen voor verieniging van de oorlog”. Amerika is de voornaamste „schuldige aan de

Recht tot het hart

Wie zich uit neiging aan de studie zet, zaait; wie het uit eerbij doet, oogst.

agressie-oorlog”. Het had hierbij op onwettige wijze gebruik gemaakt van de naam der Verenigde Naties.

De „medeplichtige landen” konden niet onder hun „mede-verantwoordelijkheid” uit. Volgens de woordvoerders vertegenwoordigden de 47 voor de resolutie uitgebrachte stemmen in geen enkel opzicht de wil van de volken der wereld. De voor de resolutie uitgebrachte stemmen vertegenwoordigden 660 miljoen mensen, terwijl de vertegenwoordigers van de landen, die worden voorgedaan door de Sovjet-Unie, 722 miljoen mensen vertegenwoordigden met inbegrip van de bevolking van communistisch China. Radio-Peking heeft de troepen der Verenigde Naties in Korea beschuldigd van wrede daden. Volgens de radio zijn meer dan 700 vrouwen en kinderen in Seoel door de Amerikanen en Zuidelijken „afgeslacht”.

Gelukwens en dank

Londen. — Stalin heeft de Noord-Koreanen succes gewenst „in hun strijd voor de onafhankelijkheid”, aldus meldt radio-Moskou. Stalin deed dit in antwoord op een telegram van de Noord-Koreaanse minister-president Kim Ir Sen ter gelegenheid van het feit, dat twee jaar geleden diplomatieke betrekkingen werden ingesteld tussen de Sovjet-Unie en Noord-Korea. Stalin dankte Kim Ir Sen en wenste „de Koreaanse bevolking, die de onafhankelijkheid van haar land heldhaftig verdedigt, een succesrijke voltooiing van haar jarenlange strijd voor de vestiging van een verenigd, onafhankelijk en democratisch Korea”.

Kim Ir Sen zei in zijn telegram: „Dank zij de belangrijke hulp, die de Sovjet-Unie op grond van het in Maart 1949 gesloten verdrag inzake economische en culturele samenwerking geboden heeft, heeft de Koreaanse bevolking geweldige successen geboekt in de ontwikkeling van onze republiek. Wij weten, dat in deze oorlog de steun en sympathie van de vredelievende volken der gehele wereld, de grote Sovjet-Unie voorop, aan de zijde van de Koreaanse bevolking zijn”.

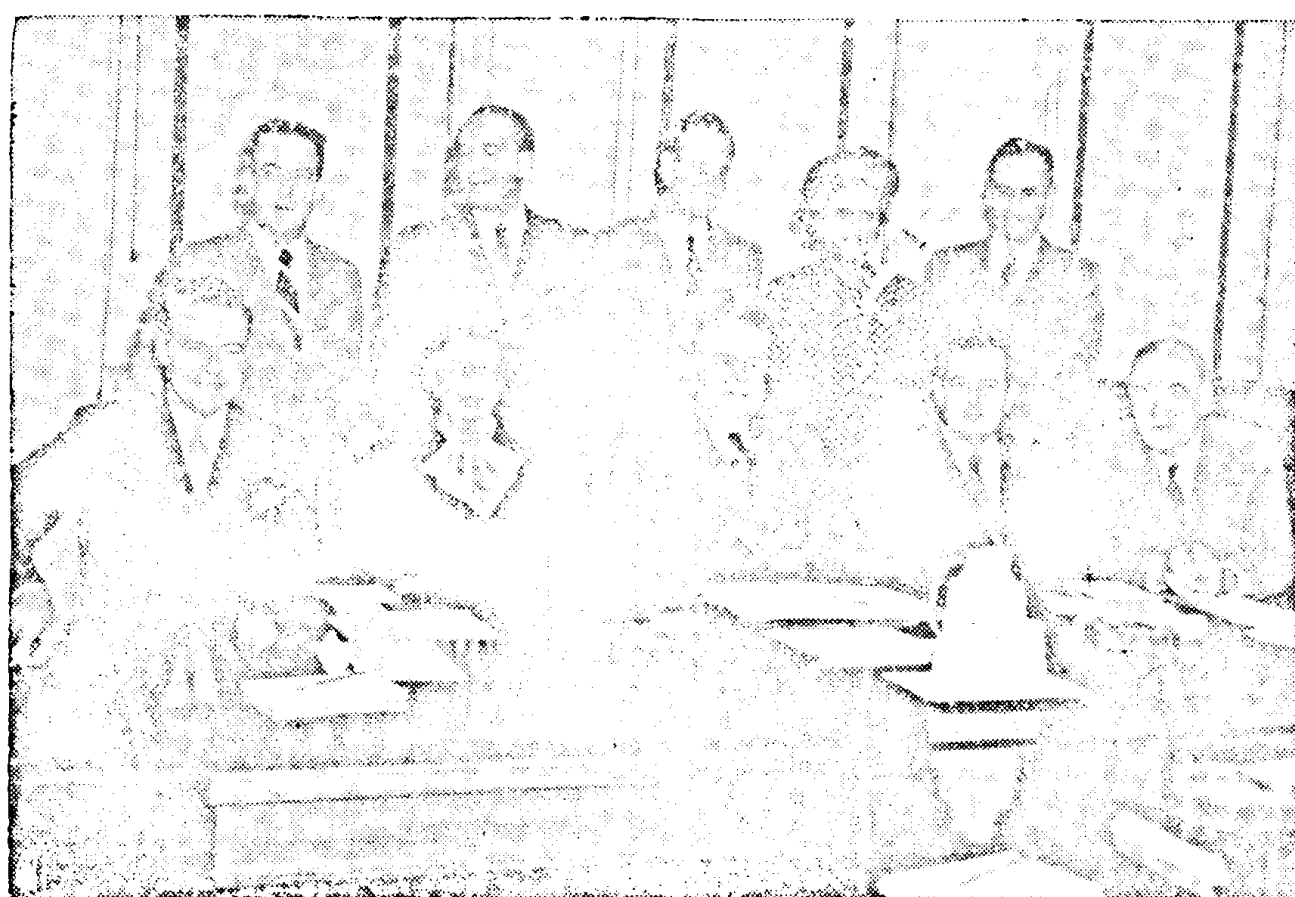
RIJST EN PROPAGANDA

Taipeh. — Een woordvoerder van de Nationalistische Chinese regering verklaarde, dat Nationalistische vliegtuigen 24 ton rijst boven communistisch gebied, dat door een hongersnood is getroffen, hebben uitgeworpen. Het betrokken gebied ligt in het dal van een buiten haar oevers getreden rivier ten Noorden van Sjanghai.

Behalve rijst zijn ook 6 ton propaganda-materiaal, pamfletten en vlaggen uitgeworpen ter gelegenheid van de verjaardag van de vorming der Nationalistische regering 39 jaar geleden, aldus is verklaard.

FRANSE VERLIEZEN IN INDO CHINA.

Parijs. — Volgens een woordvoerder van het Franse ministerie van buitenlandse zaken hebben de zware verliezen, die de Franse strijdkrachten de laatste dagen in Indochina hebben geleden, niet geleid tot een nieuw Frans verzoek aan de Verenigde



DE STRIDERS VOOR DE VREDE. — leden van de Amerikaanse afvaardiging, naar de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. Het zijn (van links naar rechts): Henry Cabot Lodge, Jr.; Mevr. Eleanor Roosevelt; Warren Austin; John J. Sparkman; en John Foster Dulles. Achter hen staan de plaatsvervangende afgevaardigden. In dezelfde volgorde zijn het: John Hickerson, Assistent Staatssecretaris; Ernest A. Gross; Benjamin V. Cohen; Mevr. Edith Sampson; en John C. Ross.

Staten om bespoediging van de militaire hulp.

Ex-keizer Bao Dai, het hoofd van de staat Vietnam, verklaarde Woensdag te Cannes, dat hij „onverwilt” naar zijn land zou terugkeren. Hij zeide, dat er zich in Vietnam gebeurtenissen voor-

deden, die de internationale vrede en veiligheid zouden kunnen bedreigen.

Saigon. — De Franse troepen zijn uit Thai Ngocien (Noord-Indochina) weggetrokken, aldus maakt het leger bekend.

gen, die niet alleen binnen het kader van het Handvest vallen, maar welke slechts zouden worden gebruikt nadat de Veiligheidsraad zelf niet in staat was gebleken handelend op te treden.

De Egyptische afgevaardigde Mahmood Hassan Pasja steunde het Amerikaanse plan, maar stelde drie amendementen voor. Volgens een van deze amendementen zou voorrang gegeven worden aan de militaire opleiding en uitrusting van militair zwakke staten. Ook de Irakse afgevaardigde steunde het Amerikaanse plan.

De commissie ging tot Donderdag uitte; er werd niet gestemd.

AVANCES VAN DE SOVJET-UNIE BIJ DE V.S.?

Londen. — Volgens een speciale correspondent van de „Daily Telegraph” is te Lake Success een speculatie ontstaan over wat aangeduid wordt als vage avances van Sovjetzijde bij de Verenigde Staten over een regeling van de

Veiligheidsraad hiertoe niet in staat was. Wysjinsky, aldus Pearson, zag een essentieel punt in het voorstel over het hoofd, namelijk, dat de Algemene Vergadering bevoegdheden zou krij-

Canada, Egypte en Irak steunen het Amerikaanse plan

Lake Success. — De Canadese minister van buitenlandse zaken, Lester Pearson, verklaarde gisteren in de politieke commissie, van de Verenigde Naties, dat, indien de Russische argumenten aangevaard worden, de Algemene Vergadering niet in staat zou zijn op te treden in geval van agressie.

Hij zeide dit in antwoord op een aanval, die Wysjinsky deed op het Amerikaanse plan, dat de Algemene Vergadering de bevoegdheid zou geven op te treden tegen agressie, indien de

Veiligheidsraad hiertoe niet in staat was. Wysjinsky, aldus Pearson, zag een essentieel punt in het voorstel over het hoofd, namelijk, dat de Algemene Vergadering bevoegdheden zou krij-

het nieuws van vandaag

Na een lange zitting heeft de UNCI heden haar besluit bekendgemaakt om aan de Veiligheidsraadverslag uit te brengen. In een brief aan Roem spreekt de voorzitter van de commissie voor deze week, de Amerikaan H. Doolittle, het leedwezen van de commissie er over uit, dat de Indonesische regering niet in staat is gebleken aan de oproep van de UNCI gevolg te geven en haar aanbod van goede diensten te aanvaarden.

„Het enig doel van de oproep en het aanbod van goede diensten was, te helpen een vreedzame oplossing te vinden voor de moeilijkheden die in de Zuid-Molukken plaats hebben”, aldus de brief van Doolittle. „Naar het oordeel van de commissie gaven de aangeboden goede diensten een gelegenheid tot onderhandelingen, terwijl het aan de Indonesische regering werd overgelaten een uiteindelijke beslissing terzake te nemen”.

De brief van de UNCI vervolgt: „Onder deze omstandigheden en ingevolge haar opdrachten beschouwt de commissie het als haar plicht aan de Veiligheidsraad verslag uit te brengen omtrent haar pogingen om een vreedzame oplossing van het Zuid-Molukse conflict te bereiken en van de mislukking van deze pogingen.”

De brief aan Roem was vergezeld van een afschrift van het verslag aan de Veilig-

heidsraad.

Bovendien heeft de UNCI de tekst gepubliceerd van een brief van Mohamed Roem, minister van buitenlandse zaken van Indonesië, d.d. 9 October aan de UNCI geschreven, waarin gezegd wordt dat de Indonesische regering, de bereidheid van de UNCI om in de Ambonse kwestie haar goede diensten aan te bieden, hogelijk waardeert, en dat zij „de meest ernstige aandacht” geschonken heeft aan het laatste beroep van de UNCI.

Dit beroep, zo zei Roem, „was, geijk wij weten, ingegeven door de ernstige wens om te helpen bij het bereiken van een bevredigende oplossing van deze ongelukkige aangelegenheid”. Roem bracht in herinnering de opmerking in het beroep van de UNCI, dat de uiteindelijke verantwoordelijkheid bij de Indonesische regering ligt.

„Wij hebben deze zaak niet gezocht, maar zoals u duidelijk zal zijn uit haar geschiedenis, werd zij op ons gelegd door het falen van de Nederlandse autoriteiten om hun verplichting na te komen de discipline onder de troepen, die onder hun controle staan te handhaven”. Na opgemerkt te hebben, dat de Indonesische regering vele wegen ge-

probeerde heeft om tot een oplossing te komen en na de brief van 30 September in herinnering te hebben gebracht, die zei, dat interventie van de UNCI de opstandelingen slechts zou aanmoedigen, zegt de brief van 9 October, dat aanvaarding van de goede diensten van de UNCI de indruk zou geven, dat de republikeinse regering niet in staat is haar binnenlandse verantwoordelijkheid te dragen zonder hulp van buiten.”

De brief bericht de UNCI, dat de militaire operaties op Ambon bevredigend verlopen en dat de meeste zorg in acht wordt genomen door de Indonesische strijdkrachten om de veiligheid van de burgerbevolking te waarborgen. „De Indonesische strijdkrachten zijn er tot dusver in geslaagd het gehele Noordelijke deel van het eiland Ambon te bezetten, waar zij door de bevolking werden verwelkomd”.

„Er is alle reden om te hopen, dat de militaire operaties op Ambon in de naaste toekomst met succes zullen worden afgesloten. Wanneer dit bereikt is, is de regering van plan om uitvoering te geven aan haar voornemen, om een zekere mate van autonomie aan de Zuid-Molukken te verlenen. Het zal dan een genoeven zijn besprekingen met de UNCI te beginnen over de demobilisatie en repatriëring van de Ambonense troepen, die nu op Java zijn”.

Ambon-conflik

WEST - END

DONDERDAG 7 & 9.15 p.m.

Het grootste muzikale drama in TECHNICOLOR

„TONIGHT AND EVERY NIGHT”
(ESTA NOCHE Y TODAS LAS NOCHES)

RITA HAYWORTH — JANET BLAIR — LEE BOWMAN — MARC PIATT

Rita danst en zingt onweerstaanbaar in een feest voor oog en hart. Een film, die iedereen nog eens wil zien.

f 1.50 — f 0.90. Met tekst. Kinderen geen toegang.

Morgen 7 & 9.30 p.m. „THE SON OF MONTE CRISTO”.

tussen de twee landen bestaande kwesties. De Sovjets zouden te kennen gegeven hebben, dat zij bereid zijn om te onderhandelen over het vredesverdrag met Japan. De avances zouden voornamelijk zijn uitgegaan van Wysjinsky en Malik. Volgens Amerikaanse diplomaten, aldus Reuter, zou de voorwaarde van beperking der besprekingen over het vredesverdrag tot de Raad van ministers van buitenlandse zaken aanvaardbaar zijn voor de Amerikaanse regering, die op het standpunt staat, dat alle landen, die aan de oorlog in de Pacific hebben deelgenomen, vertegenwoordigd moeten zijn.

Sovjet voorstel.

Lake Success. — De Sovjet-Unie heeft Woensdag formeel een

conferentie van de Grote Vijf voorgesteld om het handhaven van de „internationale vrede en veiligheid” te bespreken. In de ontwerp-resolutie, die alhier is uitgegeven, stelt de Sovjet-Unie voor deze conferentie te beëindigen voortat men strijdkrachten ter beschikking van de Veiligheidsraad zal stellen.

Vrede met Japan.

Washington. — Acheson verklaarde op zijn wekelijkse persconferentie, dat de Verenigde Staten met de Sovjet-Unie en de andere landen van de commissie voor het Verre Oosten besprekingen voeren over voorstellen voor een vredesverdrag met Japan. De besprekingen worden in opdracht van president Truman door Foster Dulles geleid.

Zuid Amerika biedt vele kansen Zowel aan de Antillen als Nederland

's-Gravenhage. — Onder de titels „Nederland en de Antillen”, „Zuid-Amerika biedt vele kansen”, „Curaçao en Aruba kunnen uitstekend bemiddelen”, „Werk voor de jeugd van hier en ginds” schrijft de reisredacteur van „Het Vrije Volk”:

„De Nederlandse Antillen en Suriname zijn in aardrijkskundig opzicht een deel van Zuid-Amerika, dat eigenlijk een werelddeel op zich zelf is. In de Zuidamerikaanse landen telt Nederland een aantal diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen. Maar op geen enkele post van enige betekenis vindt men een gezant, een consul, een gezantschapsraad of handelsattaché, die uit Zuid-Amerikaans Nederland afkomstig is. Dat is jammer. De nieuwe staatsorde, waarin de Nederlandse Antillen en Suriname in een „nieuw Koninkrijk” verenigd zullen zijn — die nieuwe staatsorde zal hopelijk ook in deze minder juiste toestand verbetering brengen.

Het gaat niet alleen om de kennis van het Spaans, dat in Zuid-Amerika voertaal is. Men moet de betekenis van de taal echter ook niet onderschatten. De levensgewoonten, de denkwijzen en gebruiken van de Zuid-Amerikanen kunnen het best door Zuid Amerikanen worden begrepen.

Tal van Kansen

„Dat de Nederlandse handel en industrie van de grote mogelijkheden, die Zuid-Amerika biedt, nog niet het volle profijt heeft getrokken, zal wel door niemand worden ontkend. De Nederlandse energie heeft in dat werelddeel nog tal van kansen. Die liggen niet uitsluitend op het gebied van emigratie. Om die kansen ten volle te gebruiken, is het nodig, dat de Nederlandse goedwill in die landen wordt versterkt. Het zou overdreven zijn te zeggen, dat de publieke opinie van Zuid-Amerika de nieuwe positie van de Nederlandse Antillen en Suriname reeds geheel heeft begrepen. Ook in dat deel van de wereld haakt men naar afschaffing van alles, wat aan het oude kolonialisme herinnert.

In een wereld als de onze, waarin politieke verwickelingen hun invloed over de gehele aardbol doen gevoelen, is het gewenst, dat omtrent Nederlandse positie tussen de volken van Zuid-Amerika geen enkel mis-

verstand kan ontstaan. Dat is nodig om politieke, maar evenzeer om economische redenen.

Het zou om vele redenen zeer zijn toe te juichen, wanneer de minister van buitenlandse zaken kon besluiten een aantal krachten uit de Nederlandse Antillen en Suriname in de diplomatieke en consulaire vertegenwoordigingen in Centraal- en Zuid-Amerika een behoorlijke plaats te geven. Het zou evenzeer zijn toe te juichen, indien jonge mensen uit de West, die in Nederlandse studeren, worden aangemoedigd een loopbaan bij buitenlandse zaken te kiezen. Geen betere „voorlichting” omtrent de „nieuwe staatsorde”, dan de voorlichting door de feiten.

Voor wie de wereld daarginds enigszins kent, is het in het geheel niet moeilijk een aantal mensen te noemen, die thans reeds op verschillende posten een uitstekend figuur zouden slaan.

Bemiddelaars

Soms is men geneigd van de resultaten van economische penetratie in Zuid-Amerika snelle en grote wonderen te verwachten. Voor die hooggespannen verwachting bestaat wel enige reden. Het Zuidamerikaanse werelddeel is onmetelijk rijk aan natuurlijk bezit. Wanneer dat deel van de wereld tot volle ontplooiing zal zijn gebracht, zal het in betekenis de Verenigde Staten van Noord-Amerika overtreffen.

Maar het doordringen op de Zuidamerikaanse markt is een werk, dat slechts langzaam voortduren kan. Curaçao en Aruba (de beide bloeien eilanden der Antillen) kunnen hierbij uitstekende bemiddelingsarbeid verrichten.

Op zichzelf zullen deze beide landen nooit grote afnemers van Nederlandse producten worden. Weliswaar is de koopkracht der bevolking zeer groot, maar het getal der inwoners is, ten opzichten van het Nederlandse productievermogen, te beperkt. Van de Curaçao en Arubaanse markt gaat echter een grote invloed uit op de markten van Zuid-Amerika.

„Thelma Jordon“ — con: Barbara Stanwick en Wendell Corey —

Con el ultimo suspiro

R
O
K
Y

VRIJDAG 13 OM 7 & 9 N.M.
ZATERDAG 14 OM 7 & 9 N.M.
ZONDAG 15 OM 10.30 v.m. &
8.30 N.M.

De Antilliaanse zakenman heeft bewezen, dat hij er zijn mag. Wanneer hij zich met zijn volle energie op de doorvoer van producten van Nederlandse herkomst werpt, kan er succesvol wel worden verricht. De Antilliaanse zakenman voelt zich met Nederland verbonden. Maar sterke banden bestaan ook tussen hem en het Zuidamerikaanse vasteland, dat vlakbij ligt. Alleen het feit, dat een product het etiket „Nederlands Fabrikaat“ draagt, zal in vele gevallen niet voldoende prikkel voor hem zijn. Zaken zijn zaken. De producten moeten van goede kwaliteit zijn en in staat in elk opzicht tegen de Noordamerikaanse te concurreren. Weet de Antilliaanse of Surinaamse zakenman dan bovendien, dat hij op de Nederlandse diplomatieke posten landgenoten aantreft, die evenals hij Zuidamerikaanse Nederlanders zijn, dan zal dat een prikkel te meer zijn.

Geschoold personeel
Wanneer inderdaad via de bemiddelende functie der Nederlandse Antillen en Suriname het economisch verkeer tussen het nieuwe Nederland en Zuid-Amerika langzaam maar zeker zal worden uitgebreid, zal de behoefte groeien aan universiteit-geschoolden, die zowel aan een Nederlandse als een der Zuidamerikaanse hogescholen hebben gestudeerd. Men denke aan de studie in het Handels-

recht, Arbeidsrecht, Sociale Wetenschappen, Economie, e.d.

Hier geldt: regeren is vooruit zien. De vraag verdient daarom overweging, of de regering Nederlandse studenten niet tijdig moet aanmoedigen hun opleiding aan een der Zuidamerikaanse universiteiten aan te vullen. Daarvoor moeten deviezenmoeilijkheden uit de weg worden geruimd en bijzondere faciliteiten worden verstrekt.

Ofschoon er uiteraard punten van overeenkomst zijn, ligt de verhouding tussen Nederlands enerzijds en de Antillen en Suriname anderzijds op een geheel ander vlak dan de Indonesische kwestie. Over afscheiding van Nederland wordt ginds door niemand ernstig gedacht.

Sterke emotionele banden kan men niet verbreken. Maar de godachte van afscheiding (gesteld, dat iemand die ernstig opperde) zou ook onmiddellijk afstuiten op het welbegrepen eigenbelang der bevolkingen.

De Nederlandse Gronawet, die niet alleen op papier, maar ook in de praktijk geen onderscheid kent naar ras, geloof of afkomst, biedt de bonte bevolking meer dan enig naburig land haar kan bieden, hoe groot en machtig de buuren ook zijn. Juist om die reden echter moet het voor Nederland en de Nederlanders een ere-zaak zijn de nieuwe staatsorde te verwezenlijken met maatregelen van grote en gedurfd allure.

Apo, heeft gisteren een onderhoud gehad met gouverneur Klaassensz namens het hoofdstuurt en de Staten-acties van de partij. Hij herhaalde de wens van Staten-ombudsman. Gouverneur Klaassensz zal uiterlijk 21 October zijn beslissing geven.

„HET KOOKT IN SURINAME“

's-Gravenhage. — Het weekblad „Vrij Nederland“ schrijft in het nummer van 7 October onder de titel: „Politiek in Suriname“:

„Het kookt in Suriname. Bladen worden verboden; aanklachten wegens belediging en dergelijke vliegen over en weer; de toon van de pers en de Statenvergadering is soms zodanig, dat men zich in Nederland afvraagt: hoe uit zulke geestelijke (indirect dit woord geoorloofd is) hanen-

gevechten ooit iets goeds kan voortkomen.

Toch mag dat alles ons niet verontrusten. Het is deels een kwestie van temperament (waartoe de tropenzone misschien heeft hare bijdraagt) maar vooral een kwestie van gebrek aan democratische traditie en ervaring. Voor dit tekort zijn wij verantwoordelijk. Het past ons wel in de laatste plaats aan West-Indische politici eisen te stellen, waaraan wij slechts kunnen voldoen krachtens een ervaring, die wij hun tot voor kort nooit hebben gegund.

Suriname en de Antillen hebben hun zelfstandigheid: zij moeten nog leren er in de praktijk mee te werken. Het is onze taak hen daarin bij te staan — niet, hen van hieruit te critiseren; veel minder hen te bespotten.

geldkistje, bleek deze sieraden in onbepaald bruikleen genomen te hebben.

SCHEEPSBERICHTEN.

Panther naar Sta. Martha; Flevo van La Guayra; Alcoa Corsair van La Guayra naar Kingston; Nanto naar Baranquilla; Caracas naar Port of Spain; Camarao van Engeland; Lake Prayers naar San Juan en Triton naar Maracaibo.

NIUWS VAN DE W.I.S.B.

In het R.K. Zeemanshuis is Maandag 9 October de eindstrijd om het Snelschaak-kampioenschap gestreden.

Met levendige belangstelling volgden een flink aantal toeschouwers de partijen. De ronden werden vlot gespeeld en leverden het volgende resultaat op:

1. S. Zonenschain 4½ punt;
2. M. Gandelman 3½ punt; 3. E. Schob 3 punt; 4. I. B. Meit 2½ punt; 5. A. Voordenhout 1 punt; 6. Ch. Velder ½ punt;

De prestatie van de Hr. Zonenschain is schitterend. Voor de vijfde achtereenvolgende keer heeft hij het Kampioenschap behaald.

Een ernstige kandidaat was de Hr. Gandelman. In de finale faalde hij echter tegen de kampioen en werd daardoor No. 2.

De Hr. Schob boekte zijn eerste verliespunten pas in de finale en wel tegen beide vorengenoemde deelnemers.

De leiding van de wedstrijden was in handen van de Hr. J. Ch. Tiepen. Tot besluit van het tournooi overhandigde hij, onder enige toepasselijke woorden, aan ieder van de drie winnaars een herinneringsbeker.

De West-Indische Schaakbond ziet met voldoening op deze lamp terug en hoopt dat nog meer schakers zich zullen melden als lid van een der drie aangesloten verenigingen op Curaçao tot verdere ontwikkeling van de mooie schaaksport op dit eiland.

MOOI ZO, MOY!

„Wat de wind NIET meenam“ heette de muzikale revue die gisteravond onder leiding van de Heer Moy Galante in de Stadschouwburg werd opgevoerd en wij zijn er zeker van dat het uitverkochte huis het met ons eens zal zijn als wij zeggen „Gelukkig dat de wind ook Moy Galante hier heeft achtergelaten“. De opvoering van gisteren was een reprise van de medio September reeds opgevoerde revue van dezelfde naam en diegenen, die nog steeds in gebreke bleven het schouwspel te gaan zien, kunnen wij nu reeds mededelen, dat de heer Galante zal trachten nog eenmaal, en dan onherroepelijk voor de laatste maal de revue te brengen. Vooral het Europees leel van de bevolking van Curaçao, dat wij op beide uitvoeringen misten, kunnen wij deze kennismaking met de Curaçaoose Kleinkunst warm aanbevelen.

Over de uitvoering zelf kunnen wij kort zijn, daarover schreven wij reeds op zeer enthousiaste wijze bij de vorige gelegenheid. Ook ditmaal kunnen wij niet anders dan vol lof zijn over het uitstekende gebodene, ook over het aanvangstijdstip dat op de klok af op tijd begon. Wij zouden in herhaling vervallen als wij de kwaliteiten van de verschillende artiesten zouden gaan opsommen, doch enkele punten willen wij nog even aanroeren. De verster-

CINELANDIA
HEDEN DONDERDAG 12 OCTOBER OM 7 & 9 N.M.
Een huiverwekkende en actieve film!!
ELLA RAINES In: FRANCHOT TONE
THE PHANTOM LADY
In het Engels met Spaanse tekst.
VRIJDAG 13 OM 7.00 N.M. „THE WINDOW“
VRIJDAG 13 OM 9.00 N.M. „Down to the Sea in Ships“.

THEATER ROXY
HEDEN DONDERDAG 12 OCTOBER OM 7 & 9 N.M.
Nog eens... De film waarover men niet uitgepraat kunt raken
INGRID BERGMAN In: LESLY HOWARD
„INTERMEZZO“
In het Engels met Spaanse tekst.
f 1.50 — 0.90. KINDEREN OM 7.00 N.M. de Helt
VRIJDAG 13 OM 7 & 9 N.M. „THELMA JORDAN“.

kings-installatie werd thans vak- kundiger bediend dan de vorige maal, noewel een dubbele versterker, in verband met de twee microphons misschien aanbeveling zou verdienen. Het bea- sen van een versterker bestaat niet uit het gadeslaan van de show maar van het leven op de apparaten!

Uitstekend werk leverden de tap-dansers en de slangenmens. Het gezellige feest met het Balantine-bier gaf de toeschouwers in de zaal het idee zelf op een feest te zijn en een dansje te kunnen maken. De volkomen los- sen vrije sfeer op het toneel, die niets teatraals had, kenmerkte de goeie regie van Moy Galante en vooral bij amateurs is de regie een belangrijk punt. Otty Fraai zong als vanouds (dus zeer goed); de heer Beckers viel ons ietwat tegen. „Nora“ zong en acteerde goed, maar door de slechte afstel- ling van de versterker klonk haar stem soms wat schel. Helaas was de stem van „Evelyn“ niet hee- maal in overeenstemming met haar verschijning. De Weense Wals was prachtig van aankle- ding en de mysterieuze „Black Light“ vertoning bracht de toe-

SPORT.

BOKSWEDSTRIJD ONBESLIST

Birmingham. — In een vecht over 10 ronden bokste Nederlandse halfzwaargewicht kampioen Willy Schagen tegen de mingham onbeslist tegen de gelsman Jimmy Carroll.

WERELDNIEUWS

ROOD CHINA VALT TIBET BINNEN.

New Delhi — Volgens een respondent van de „Statesman“ zouden Chinese communistische troepen Tibet zijn binnengevallen. Zij bezetten in een „aanval“ een strook van 80 km breed. Hierdoor zouden de staande besprekingen van de betaanse missie, die op weg naar Peking, mislukken. De munisten hadden zich op moeilijk toegankelijke bergpassen 4500 meter hoogte verschanst. De Tibetanen waren aanvankelijk de strijd meester, doch na de dood van hun aanvoerder werden zijn verslagen. Een taanse woordvoerder te Delhi verklaarde niets van regering te hebben vernomen.

Aneta verwacht aftreden van minister W. F. Schokking

's-Gravenhage. — Het ANP verneemt uit goede bron, dat het aftreden van de minister van oorlog en van marine, mr. W. F. Schokking, binnenkort kan worden verwacht.

DE PRINS MAAKT HET GOED

Soestdijk. — Volgens een mededeling van het paleis van heden maakt Prins Bernhard het goed na enkele dagen een lichte operatie in het Academisch Ziekenhuis te Utrecht te hebben ondergaan. Men verwacht, dat de Prins tegen het eind van deze week het ziekenhuis zal verlaten.

BENOEMING VERWACHT

's-Gravenhage. — Naar wij vernemen, zal binnenkort de benoeming te verwachten zijn van

hr. mr. M. P. M. van Karnebeek tot buitengewoon gezant en gevolmachtigd minister van Nederland bij de staat Israël.

KLM NAAR I.A.T.A.

's-Gravenhage. — Dr. A. Plesman, president-directeur der KLM, zal in gezelschap van mr. L. H. Slotemaker, onder-directeur, Zondag 8 October naar San Francisco vertrekken. Beiden zullen daar deelnemen aan de 6e jaarlijkse algemene vergadering van de I.A.T.A., die op 16 October begint en een week zal duren.

Strafvervolg ingesteld tegen Suriname's „Reveille“ en „de Surinamer“

Paramaribo. — De procureur-generaal in Suriname heeft medegedeeld, dat een strafvervolg ing zal worden ingesteld tegen de bladen „Reveille“ en „de Surinamer“ wegens het zich in beledigende vorm uitlaten over de rechterlijke macht, dan wel wegens belediging van een ambtenaar in de rechtmatige uitoefening van zijn bediening.

De bladen hadden de onpartijdigheid van de rechters besproken naar aanleiding van de vrijspraak van het Statenlid Findlay, wie belediging van minister Lichtveld tijdens een schorsing van een Statenvergadering ten laste was gelegd.

DE SURINAAMSE VERKIEZING

Paramaribo. — Thans is gebleken, dat ruim 6.000 oproepingskaarten voor de verkiezing van Maandag niet zijn uitgekeerd, hetgeen ruim 20% is van het aantal kiezers in Paramaribo. De redenen waren o.a., dat mensen niet thuis werden aangetroffen, in welk geval de kaart

diende te worden afgehaald, en dat kaarten werden terugbezorgd door mensen, die verklaarden niet te willen stemmen. Van de uitgebrachte stemmen zijn 822, dat is 5%, van onwaarde.

VOORZITTER N.P.S. SPREEKT MET GOUVERNEUR.

Paramaribo — De voorzitter van de N.P.S., de heer F. Lim

Om bijzondere redenen waaronder de voornaamste is afschuw voor publiciteit laat ik U in het duister omtrent mijn identiteit en teken. Hoogachtend, Uw X Y Z

Het spreekt vanzelf dat wij zeer getroffen zijn door dit gulle gebaar en wij maken dan ook gaarne van deze gelegenheid gebruik om Mijnheer X Y Z recht hartelijk dank te zeggen voor zijn sympathieke geste.

SURINAAMSE PADVINDERS KOMEN.

Hedenmiddag om 5 uur wordt de Tapanahoni met de Surinaamse padvindsters aan boord in de haven verwacht. De padvindsters vervoegen zich bijtijds bij hun groepleiders om hun Suri-



Everybody enjoys
BALLANTINE BEER
Better buy the case
P. Ballantine & Sons, Newark, N.J.

Vraagt steeds
BALLANTINE ALE EN BIER
Op Curaçao: J. A. J. Sprack N.V., Tel. 2448, Werfstraat 42.
Op Aruba: Mario S. Arends N.V., Tel. 1174.

Good Scotch
Whisky

BORN 1820 — STILL GOING STRONG

Johnnie Walker

Only the climate of Scotland, only the skill of Scotsmen can give Johnnie Walker its incomparable flavour. Johnnie Walker is Scotch Whisky at its very best.

JOHN WALKER & SONS LTD., SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK, SCOTLAND

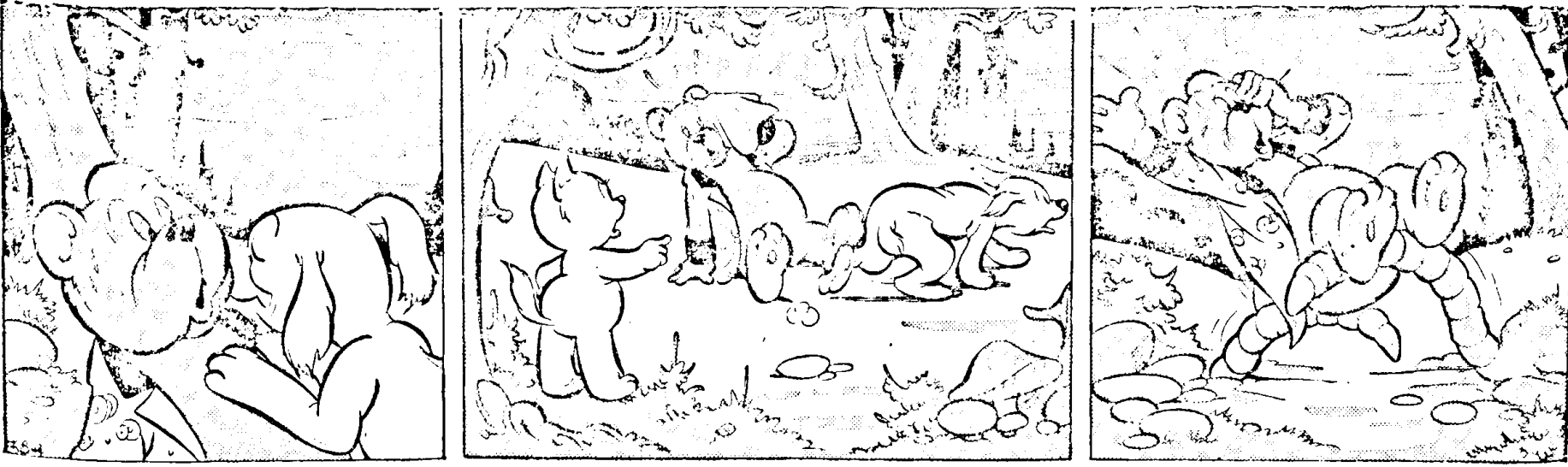
Agente:
Morris & Curiel & Sons Inc., Curacao.

KOOKT VERSTANDIG: KOOKT OP GAS

SNEL, ZINDELIJK, ZUINIG, SPAARZAAM

Inlichtingen: GASMAATSCHAPPIJ — TEL. 3310

Tom Poes en de grootgroeiers



„Doe iets!” fluisterde heer Bommel benauwd.
„Ik stik oef! Help!”
„Jaag hem dan weg” stelde Tom Poes voor. „Het is maar een gewone jonge hond en hij wil geen kwaad doen! Het arme dier heeft uit de zak gegeten, die dat vreemde ventje vannacht aan het uitstrooien was. En er zaten groeikorrels in die zak! U weet wel — de grootgroeiers van professor Sickbock!”
„Help!” kreunde heer Ollie. „Jij staatdaar maar en ikstik Help!”
Tom Poes trok de hond schouderophalend aan zijn staart, zodat het dier verschrikt wakker werd en begon toen hard te roepen.

„Ga je weg!” riep hij. „Vort beest! Naar je baas! Ga weg!”
De hond krabbelde overeind, keek teleurgesteld naar Tom Poes en sloop toen heen, met de staart tussen de benen.
„Oef!” zei heer Bommel, piepend en hijgend zijn ademtekort aanvullend.
„Dat is precies wat ik wilde doen! „Vort beest!” wilde ik roepen maar ik kon niet genoeg adem krijgen als je begripte wat ik bedoel. Ik was eh wat Tom Poes! Help! Tom Poes!!”
Heer Bommel was, terwijl hij sprak, langzaam omhoog getild en kwam nu plotseling tot de ontdekking, dat hij boven op een reuzenworm zat ..

Aruba Lions en Veilig Verkeer

Allerwege wordt er hard gewerkt voor het Veilig Verkeer op Aruba. De Aruba Lionsclub heeft hiervan ook een gedeelte op zich genomen.
Zo is men sinds korte tijd doende om de Veiligheidspatrouilles voor scholen in te stellen. Hiervoor heeft men thans een 6000 handelingen laten drukken welke op de scholen verspreid worden, ten einde een indruk te geven van de voorschriften ten dienste van deze patrouilles en vooral de ouders en kinderen hiermede vertrouwd te doen geraken.
Het doel van deze patrouilles is:

Functie: De functies van de school veiligheids-patrouille zijn: Het onderrichten, geleiden en controleren van de leerlingen van een school bij het oversteken van straten en hoofdwegen langs of nabij scholen en het behulpzaam zijn van onderwijzers en ouders bij het onderricht van schoolkinderen bij het volgen van veilige handelwijzen wanneer zij gebruik maken van straten en hoofdwegen ten allen tijde en op alle plaatsen.

In elke klas wordt door de onderwijzer(es), zo mogelijk vlak voor het verlaten van het klaslokaal, gewezen op de noodzakelijkheid dat de schoolkinderen zoveel mogelijk gebruik maken van trottoirs, voetpaden en oversteekplaatsen. Een en ander uiteraard in overeenstemming met het betrokken hoofd der school.

De patrouilles moeten niet belast worden met de verantwoordelijkheid voor het regelen van het verkeer met voertuigen, noch mag het hen toegestaan worden dit verkeer te regelen. Zij moeten niet optreden als politiemannen. Het is niet nodig en daarom ook niet wenselijk dat zij erkend worden door een gemeentelijke of eilandsoverordening of wet die betrekking heeft op het verkeer met voertuigen.
Het is begrijpelijk dat hiervoor de steun van een ieder die er bij betrokken is noodzakelijk is. Deze patrouilles worden geheel opgeleid in samenwerking met de politie.

Men zal de leden van de patrouille kunnen kennen aan een witte koppel (5 cm. breed.) Wanneer insignes worden gebruikt worden deze op de borst gedragen. Het uitgebreide boekje bevat voorts nog een duidelijke uiteenzetting over hoe de patrouilles moeten werken. De verplichtingen van de patrouille leden die b.v. bij de schoolbus- sen staan zijn:

(a) er op toe te zien dat alle leerlingen in de bus zijn en veilig zitten voordat de bus begint te rijden;
(b) de bus bestuurder helpen nagaan of allen present zijn;

(c) de bus bestuurder helpen de order te handhaven terwijl de bus op weg is. De patrouille leden zien nauwlettend toe dat geen kinderen hun hoofd, armen of handen buiten de ramen steken en dat de kinderen in een veilige houding blijven zitten;
(d) de bus bestuurder helpen na te gaan dat geen boeken, eetblikken, of andere pakjes zodanig zijn geplaatst dat de kinderen er mogelijk over kunnen struikelen;
(e) de bus bestuurder helpen er op toe te zien dat de kinderen de bus in- en uitstappen op een rustige en ordelijke wijze. Als er kinderen uit de bus moeten stappen, zal het patrouillelid eerst uitstappen en zich gereed houden om indien dit nodig mocht zijn de uitstappende kinderen te helpen;
(f) Moeten er kinderen de

straat of verkeersweg oversteken voordat zij op de bus stappen, of na het verlaten van de bus, dan zal de bus bestuurder zich ervan vergewissen dat de weg in beide richtingen vrij is, en pas daarna de kinderen een teken geven dat er een veilige opening in het verkeer is om hen in staat te stellen voorlangs de bus over te steken. De patrouille leden zien er op toe dat de kinderen het teken van de bestuurder afwachten alvorens over te steken;
(g) Indien dit nodig mocht zijn zullen de patrouille leden de bus bestuurder behulpzaam zijn bij het gebruiken van de nooduitgang van de bus.

Voor dit doel moet hij van de bestuurder de nodige aanwijzingen ontvangen.

Dit boekwerkje zal er ongetwijfeld toe bijdragen, dat de Lionsclub hun doel zal bereiken en vanaf deze plaats een woord van lof aan de Aruba Lionsclub, die een voorbeeld is voor alle Veilig Verkeer-acties op Aruba, waarbij zeker de leuze gebruikt is niet praten maar doen.

Daarom is het de plicht van ons allen, voor de veiligheid van de jeugd, deze activiteit te steunen en ter zijner tijd de aanwijzingen van de leden van een patrouille op te volgen. Het is een algemeen belang.

Mia Slavenska en haar Ballet Variante

De dans is een uiting van vreugde die de mens aangeboren is. Er zijn echter vele verschillen in de wijze, waarop een dans tot uiting komt. Bijna elk volk heeft zijn eigen danskunst, doch slechts weinigen individuen weten haar te verheffen tot iets schoons. Zelfs in de zeer kunstzinnige Westerse wereld zijn de beroemd geworden danseressen te tellen, niet zonder reden, want de volledige overgave van lichaam en geest, gepaard gaande met een intensieve vermoeiende en langdurige oefening, eist de gehele persoonlijkheid en maar enkelen bereiken de top van deze vorm van kunst.

Mia Slavenska wilde reeds als kind balletdansers worden. Zij was vier jaar oud, toen zij haar eerste onderwijs in deze kunst ontving en op haar vijfde jaar verscheen zij als een jeugdige ster op de planken met het Zagreb Opera Ballet in haar geboorteland Joegoslavië.

In 1936 kreeg zij internationale bekendheid, toen zij de Olympische prijs won tesamen met Kreutzberg en Wigman, beroemde dansers van die tijd. Het volgende jaar trad zij op in de Franse film „Ballerina”, die een prijs won en nog beschouwd wordt als de beste balletfilm. Deze film wordt nog steeds vertoond in de grote steden van Europa en Amerika.

Van 1938 af, totdat zij haar eigen groep vormde, was zij ballerina bij het Ballet Russe te Monte Carlo, waarmee zij in de meest beroemde rollen van klassieke en moderne balletten in Europa, Noord- en Zuid Amerika de grootste successen behaalde. Zij is thans aan de spits van haar carrière en wordt beschouwd als een der beste ballerina's ter wereld.

Het reizen met een kleine balletgroep heeft zijn eigen bekooring en zijn moeilijkheden. Men treedt op op concertpodia en deze dulden geen groots opgezetste scènes, een enorm orkest en vliegende stunts van de opvoerenden. Aan de andere zijde zijn er talrijke dansen, die in een

tot hun recht komen. Zij worden zo gekozen, dat zij niet te lijden hebben door de beperkte ruimte. Door middel van mooie costuums en passende verlichting zijn deze dansen een streling voor het oog. Gedeelten uit grote balletten worden eveneens op deze wijze bewerkt, men kan (dit vergelijken met het uitvoeren van opera-aria's op het concertpodium).

Mia Slavenska heeft haar groep volkomen aan deze wijze van optreden aangepast. Het gehele programma is aangepast aan de oppervlakte van het concertpodium, de sfeer wordt daardoor

Een borrel?

Graag, maar

LOCOMOTIEF



Agent: Emilio L. Henriquez,

intiemer en het contact met het publiek beter.

Het is ook een van de principes van Mia Slavenska en haar Ballet Variante, dat voor elk publiek gedanst moet kunnen worden, of het in de Metropolitan Opera is in New York of op een podium in een klein bergstadje. Er wordt in beide gevallen gestreefd naar zo hoog mogelijke perfectie, waardoor het komt dat de kinderen het teken van de bestuurder afwachten alvorens over te steken.

Het programma, dat op Aruba uitgevoerd wordt is zeer gevarieerd, zowel klassieke- en volksdansen komen voor het voetlicht. Dit repertoire is gekozen uit de beste stukken, aangegeven door de meerderheid van het Amerikaanse publiek en zonder twijfel zal ook het Arubaanse publiek genieten van de kunst, gebracht door een der beste hedendaagse balletgroepen.

Het Bestuur van de Arubaanse Kunstkring deelt middels dit bericht aan het publiek in het algemeen mede, dat de verkoop van de toegangsbewijzen voor de balletavond van Mia Slavenska en haar Ballet Variante thans geregeld is door de Directie van de Veer's Chain Theatres, met dien verstande, dat de hogere prijs van 8 gulden komt te vervallen. Alle kaarten voor de balletavond op Dinsdag 17 October a.s. kosten dus f 6.—, terwijl op de avond van de uitvoering aan het loket van het de Veer theater te Oranjestad nog 200 plaatsbewijzen worden verkocht.

ARUBA

ARUBAANSE FILMIGA OPGERICHT.

Op Aruba is enkele dagen geleden een Arubaanse Filmiga opgericht als onderdeel van het Arubaanse Cultuurcentrum. Dit centrum bestaat reeds een jaar en heeft tot op heden helaas nog niet veel kunnen doen wegens gebrek aan geld. Het is daarom een verheugend verschijnsel, dat men thans zo ver is om een liga op te richten. De heren J. Bennebroek Gravenhorst en de bekende fotograaf F. Fischer brachten enige tijd geleden in hun functie als bestuursleden van de Curaçaose Liga een bezoek aan Aruba. De Curaçaose Liga bestaat reeds enige tijd en heeft een toestel geschonken door de Sticusa. Men beloofde alle medewerking en wilde zelfs het toestel naar Aruba sturen, wanneer dit nodig mocht zijn. Men heeft thans aan de Gezaghebber gevraagd gebruik te mogen maken van het openlucht theater. Het doel van deze Liga is te vertonen van films der Sticusa. Dit zijn meestal speelfilms (16 mm.) die uit België, Frankrijk en andere landen komen. Deze speelfilms zijn overgebracht op de 16 mm.

2e. het vertonen van amateursfilm. Hierdoor wil men de amateurs stimuleren en er zal ook een speciale werkgroep voor amateurs komen. Het Bestuur bestaat uit de volgende leden: Voorzitter Ir. P. Nagel; Secretaris Ed. Fowler; 2e. Secretaris P. Franklyn; Penningmeester J.

M. H. Hamers en L. A. C. Laclé. Aangezien de te vertonen film niet gecensureerd worden, mogen ze alleen in besloten kring vertoond worden, derhalve is er alleen toegang voor leden der Arubaanse Film Liga. Men kan zich opgeven en wij raden het U zeker aan dit te doen bij een der bestuursleden. Het kost per persoon f 10.— en per echtpaar f 15.—. Voorts ligt het in de bedoeling eens per maand een film te vertonen. Geeft U op als lid van deze Liga. Wij zijn ervan overtuigd dat U er geen spijt van zult hebben.

DE SCHAAKVERENIGING ORANJESTAD ACTIEF.

Als de tekenen niet bedriegen, gaat het schaakleven op Aruba een goede toekomst tegemoet. 36 Schakers kwamen weer bijeen om op Vrijdag 6 October in het gebouw van het R.K. Militair Tehuis elkaar op vriendschappelijke en sportieve wijze te bekampen. Het mag met vreugde geconstateerd worden dat op deze avonden de ware schaakgeest heerst en als om elf uur de tijd van sluiten komt dan is het analyseren van en het debateren over de gespeelde partijen nog druk aan de gang.

Hierbij de uitslagen van de gespeelde competitie wedstrijden:
Groep I: Croes — Pandt 1—0; Postma — Hassell 1—0; Kroonenberg — de la Fuente 0—1; Groep II: van Putten — Lichtenstein 1—0; Weijland — Koster 0—1; Domburg — Cools 1—0; Groep III: Barrios — van Nessel 1—0; Berkhout — de Jong 1—0; Lau — Leenheer 0—1; Hiemstra — Nieuwkerk afgebroken.

Groep IV: Cruysen — van Agelen afgebroken. Ruyter — Atjak 0—1; de Bruin — Dirks 1—0; de Keizer — Tjin Fan Sjon 0—1.

Rectificatie: De in de vorige ronde gespeelde partij Brown — van Putten werd gewonnen door van Putten.

De volgende speelavond wordt gehouden in het gebouw Scala te Oranjestad op Vrijdag 13 October 1950.

CURSUS MACHINE-SCHRIJVEN EN STENOGRAPHIE OP ARUBA.

Er blijft altijd behoefte bestaan aan geoefend kantoorpersoneel en daarom is het nuttig eens te wijzen op de mogelijkheid, die er op Aruba bestaat om te worden opgeleid voor erkende type- en stenografiadiploma's.

We hebben daarom eens een bezoek gebracht aan de cursus, die wordt gegeven door Mevrouw H. J. Spit-Ligtvoet en die kort geleden is ondergebracht in een lokaaltje aan de Nieuwstraat t/o het kantoor van de K.N.S.M.

In dit lokaaltje staan 10 typewriters en momenteel zijn er drie cursussen aan de gang. Er wordt echter uiteraard individueel onderwijs gegeven, zodat het ook mogelijk is zich tussentijds voor een cursus aan te melden. De cursisten, welke ook zonder in het bezit te zijn van een Mulodiploma tot de cursus worden toegelaten, worden opgeleid voor het Diploma van de „Vereniging van Leraren in Steno En Machineschrijven” (de zgn. „Vlisssem”).

De lessen worden gegeven onder auspiciën van het Departement van Onderwijs te Curaçao, waar men zich voor het examen dient op te geven. (Het aanmelden voor de cursus kan geschieden in de Nieuwstraat). De examens worden twee maal per jaar afgenomen. Naar Mevr. Spit ons mededeelde slagen gemiddeld twintig leerlingen per jaar, terwijl de exameneisen voor hen die Mulodiploma bezitten, overgenomen met de eisen, die de Lagó aan het kantoorpersoneel stelt.

Een soortgelijke cursus wordt gegeven door Frère Theodorus van de R.K. Jongensschool. Hier wordt opgeleid voor het Diploma van de „St. Genesiusbond”, waarvan Frère Theodorus voorzitter is. Men moet, om tot deze cursus te worden toegelaten in bezit zijn van een Mulodiploma.

NEDERLAND

Rotterdam. — „Nederland wénst zijn eigen plaats als een maritieme mogendheid in te nemen”, zo verklaarde de minister van defensie, mr. M. F. Schokking, gisteravond te Rotter-

ONTVANGEN:
nieuwe collectie kunstbloemen
en
Hollandse schilderijen
bij
LA BONANZA BREIDESTRAAT 35 (OTR.), Tel. 3239.
Voordelige prijzen.

Piscadera Club
ZONDAG 15 OCTOBER
NASI GORENG
TAFELRESERVERING VERZOCHT
TEL. 3350

Ha muerto cristianamente

la Sra. MERIAM de NOLASCO.

Su Esposo y amigos que suscriben suplican a sus amistades y relacionados acompañarles al acto del entierro que se verificará esta tarde a las 4 p.m.

Casa Mortuoria
Julianaplein No. 11.
Oct. 12 — 1950.

Hermógenes Nolasco.
T. A. Musk.
Jean Dania.
R. F. de Castro.
J. E. Mauricio.

landse defensietak in het kader van het Atlantisch Verdrag en verwees kennelijk naar het vermelde Engels-Amerikaanse plan om de maritieme rol van Nederland te verkleinen.

„Wij zullen ons niet terugdein laten stellen. De ervaring van de afgelopen wereldoorlog heeft ons geleerd, dat een aanzienlijke zeemacht onontbeerlijk is om onszelf op geëigende wijze te beschermen.”

De minister zeide voorts, dat Nederland „een speciale maritieme taak heeft bij de bescherming van de Westerse gebieden, die buiten het Atlantisch Pact vallen en van de grote koopvaardijvloot.”

bij de Veiligheidsraad.
LIJST VAN WISSEL KOERSEN

Amsterdam. — De Nederlandse Bank heeft een nieuwe lijst van officiële wisselkoersen gepubliceerd. De lijst is gelijk aan die, welke sinds 2 Januari jl. bestaat met uitzondering van Montreal, die tot dusver niet werd genoteerd. De Canadese dollar wordt thans genoteerd op 3.58 tot 3.64 gulden als gevolg van de recente herwaardering door de Canadese regering.

DEBUTANTENWEDSTRIJD

In de Aula van het Gemeentemuseum te den Haag vond deze dagen een „Debutantenwedstrijd” plaats. De Jury deed bij haar uitspraak mededeling, dat Cora Canne Meyer (zang) de prijs was te beurt gevallen. Cora Canne Meyer een Amsterdamse mezzo-sopraan, werd aan de vleugel begeleid door George van Renesse.



EXTRACTO COLONIA POLVOS

... inolvidable seducción ...

MYRURGIA

Distribuidores en Curaçao

JULIUS L. PENHA & SONS, INC.

Communiqué's der Zuid Molukken blijven overwinning melden.

's-Gravenhage. — Het bureau van de Zuid-Molukken in Den Haag heeft gisteren van zijn regering een telegram ontvangen, waarin uitdrukkelijk de berichten uit Djakarta worden ontkend, als zou het Indonesische leger zich reeds in de buitenwijken van de stad Ambon bevinden. Het telegram zegt, dat „het moreel van het Indonesische leger gebroken is en dat de vijand wanordelijk aan het Hitu-front op de vlucht was geslagen. Op 9 October was het eiland Ceram weer in onze handen”.

Het telegram verklaart verder, dat dr. J. Leimena, die aan het hoofd stond van de Indonesische vredesmissie naar de Zuid-Molukken, „niet in Ambon is geweest”. De uitroeping van de onafhankelijkheid was geen daad van een groep soldaten, maar van het gehele Ambonese volk, aldus het telegram.

De schade, die Zondag door de aardbeving en de vloedgolf werd aangericht, wordt geschat op 7½ miljoen gulden, aldus het telegram.

Hulp

Djakarta. — Het Internationale Rode Kruis heeft blijkens een boodschap, die door zijn tegenwoordiger in Djakarta uit Geneve is ontvangen, 50.000 Zwitserse francs beschikbaar gesteld voor hulp aan Ambon.

VOORSTEL VAN UNCI AAN VEILIGHEIDSRaad.

Djakarta — De UNCI heeft de Veiligheidsraad voorgesteld, dat deze een beroep doet op de Indonesische regering om het bestaande apparaat van de commissie der Verenigde Naties te benutten voor het bereiken van een vreedzame oplossing van de kwestie-Ambon.

BENOEMING

Washington. — Aneta verneemt vandaag, dat de E.C.A., Joseph Smart benoemd heeft tot waarnemend hoofd van de Amerikaanse technische en economische commissie voor Indonesië.

AGENDA

WEST-END: „Tonight and every night” 19 en 21.15 uur.

CINELANDIA: „The phantom lady” 19 en 21 uur.

KOXY: „Intermezzo” 19 en 21 uur.

COLONNE RODE KRUIS: Ingeval van nood bellen: J. R. v. Giffen, tel. 1189 (dag en nacht).

SCHIEPSREPARATIE C.P.N.: Wachtdienst, Th. v. Praagh, van 7 — 15 uur, tel. 1193.

WIT-GELE KRUIS: De nachtdienst der verpleegsters wordt waargenomen door Zuster v.d. Honeergh, Marktstraat 1, tel. 1836.

APOTHEKEN: De weekdiensten der apotheken worden waargenomen door: Botica Juliana, Julianaplein 6, tel. 2400 en Botica Americana, Bredestraat 159 (O.), tel. 3636.

CURACAO MUSEUM: „Exhibicion di nos arte”, dagelijks: 10 — 12, 2 — 5 en van 7.30 — 9.00 uur n.m. (1/15 Oct.)

OPENSTELLING TELEGRAAFKANTOREN: Telegraafkantoor Wilhelminaplein (CWZ-ge-

bouw): dag en nacht geopend.
Telegraafkantoor Handelskade 15: dagelijks van 07.00 — 24.00.
Telegraafkantoor Curacao — Hato: dagelijks van 07.00 — 19.00.

CUROM.

Donderdag: 17.30 Uitzending voor de rijpere Jeugd; 17.50 Al Jolson sbevenir programma; 18.10 Actuele causerie; 18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws 19.00 Uitzending in het Papiement; 19.30 „Wat de handel U biedt”; 20.30 Van onze Nederlandse Correspondent; 20.45 Bont programma met Toon Hermans; 21.55 Nieuws en sluiting.

P.C.A.

Donderdag: 19.00 Nieuws; 19.20 Kleine Portretten, Louis Davids; 19.30 „De Week in Nederland”; 20.00 Nieuws; 20.05 Zuid Amerika in het nieuws 20.20 Europees Orkestconcert; 20.50 Causerie; 21.00 Reportage; 21.07 Gram. muz.; 21.13 Avondgebed; 21.16 Sluiting.

AVROS (19 meter).

Donderdag: 16.00 Reclame-uitzending; 16.30 Voor de jarigen; 17.15 Naar bed; 17.25 Omroep-advertenties; 18.00 „In Plaatje en 'n Praatje”; 18.40 Nieuws; 19.01 Kawina-band „Kandremán”; 19.35 Intermezzo; 19.40

PROTEST

Djakarta. — Merle H. Cochran, de Amerikaanse ambassadeur in Indonesië, heeft Dinsdag een bezoek afgelegd bij premier Mohammed Nasir en de minister van buitenlandse zaken, Moh. Roem, in verband met het Amerikaanse protest tegen een toespraak door de ambassadeur van de Chinese Volksrepubliek, welk protest door de Indonesische regering niet werd beantwoord.

— Met ingang van 1 October wordt de administratie en supervisie van het grondpersoneel op het Hamburgse vliegveld Fuhlbüttel weer aan de Duitse autoriteiten teruggegeven.



„Harpic” voor de Hygiëne

Het is zo eenvoudig het toilet schoon te houden. Alleen wat „Harpic” in de pot strooien en dit er 's nachts in laten staan — 's morgens doorspoelen. Door de grondige werking van „Harpic” wordt de gehele pot gereinigd, gedesinfecteerd en reukeloos gemaakt-zelfs daar waar men er met geen borstel bij kan.

HARPIC

HET REINIGINGSMIDDEL VOOR TOILETTEN

Uitzending voor de Oudere Jeugd: 20.00 Advertenties; 20.15 V.I.P.; 20.25 Intermezzo; 20.30 U vraagt, de Avros draait; 21.25 Nieuws en sluiting.

EMMASTAD

WACHTDIENSTEN:
C.P.I.M.

Telegram Afdeling: 23.00 — 7.30 uur J. Kokshoorn, tel. 2038.

Personeel Afdeling: J. J. A. v.d. Burg, Koninginnelaan 9, tel. 2272.

Materialen Afdeling: M. Plaisier, JD Troepiaalweg 19, tel. 4325.

C.S.M.

Rederij: G. de Rooy, tel. 2076—2843.

Scheepsgeschiedenis: 8.00 — 18.00 uur, 19.00 — 23.00 uur kantoor, tel. 2458—2551; 18.00 — 19.00 uur, 23.00 — 8.00 uur G. H. van Leeuwen, tel. 2174.

Dok Afdeling: A. Voordenhout, tel. 2932.
Bioscoop: „Mystery in Mexico”. Toegang boven 16 jaar.

FIRST AID FOR

Zuur op de maag

Alka-Seltzer verdrijft in een minimum van tijd zuur op de maag. Gooi een tablet in een glas water.

Het bruist en smaakt goed. Hou het bij de hand.

No. 13

Alka-Seltzer



Desinfecteer uw toilet met LYSOL

Als U het toilet schoon maakt, of de vloer, desinfecteer dan door LYSOL aan het water toe te voegen. Doe 2½ eetlepel LYSOL in elke 5 liter water. LYSOL vernietigt de microben en is geurwerend.

LYSOL is een geconcentreerd desinfecterend middel, met reinigende werking. Desinfecteert en reinigt tegelijk.



Asthma Slijm Op De Eerste Dag Opgelost

Verstikkende, bijgende, piepende Asthma en Bronchitis vergiftigen Uw lichaam. Ondermijnen Uw energie, verwoesten Uw gezondheid en verzwakken Uw hart. In 3 minuten circuleert Mendaco—het voor-schrift van een beroemden dokter—door het bloed, snel een eind makend aan de aanvallen. De eerste de beste dag wordt het bellemende slijm opgelost, aldus vrije gemakkelijke ademhaling en verkwikkende slaap gevend. Geen verdovende middelen, geen rook, geen inspuitingen. Neemt eenvoudig de aangename, smakeloze Mendaco tabletten bij Uw maaltijd—en in en wordt geheel bevrijd van Asthma en Bronchitis in een ommekeer, zelfs indien U gedurende jaren daaraan geleden heeft. Mendaco is zoo succesrijk dat het gagarandeerd wordt U een vrije, gemakkelijke ademhaling te geven binnen 34 uur en binnen 3 dagen geheel een einde te maken aan Uw Asthma, of ge krijgt Uw geld terug tegen inlevering van het lelijke pakje. Het Mendaco bij Uw apotheker. De garantie beschaamt U.

Mendaco
Biedt Asthma • Bronchitis • Hoestkeuren



Vis smaakt beter als ze is gebakken met ARGOLIE

Is ook het beste om sla aan te maken



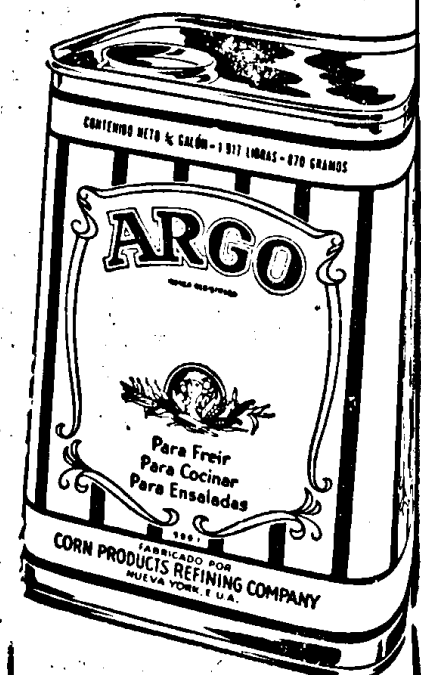
Voor smakelijke hapjes moet U

ARGOLIE gebruiken.

Vraag er naar.

Distributeur

B. J. DE CASTRO
Postbus No. 32
Curacao.



ARGO is een gedeponeerd handelsmerk van Products Refining Company New York, U.S.A.

Vertegenwoordiger:
B. J. DE CASTRO
Apartado 32 — Curaçao

Een Schoonheidskuur met het heerlijke schuim van Palmolive Zeep

geeft U

EEN NIEUWE SENSATIE!

Nieuwe Geur! Nieuwe Charme! Nieuwe Fleur!

Volgens de uitspraak van doctoren is het mogelijk dat ook U een beter teint krijgt, door het gebruik van Palmolive Zeep!

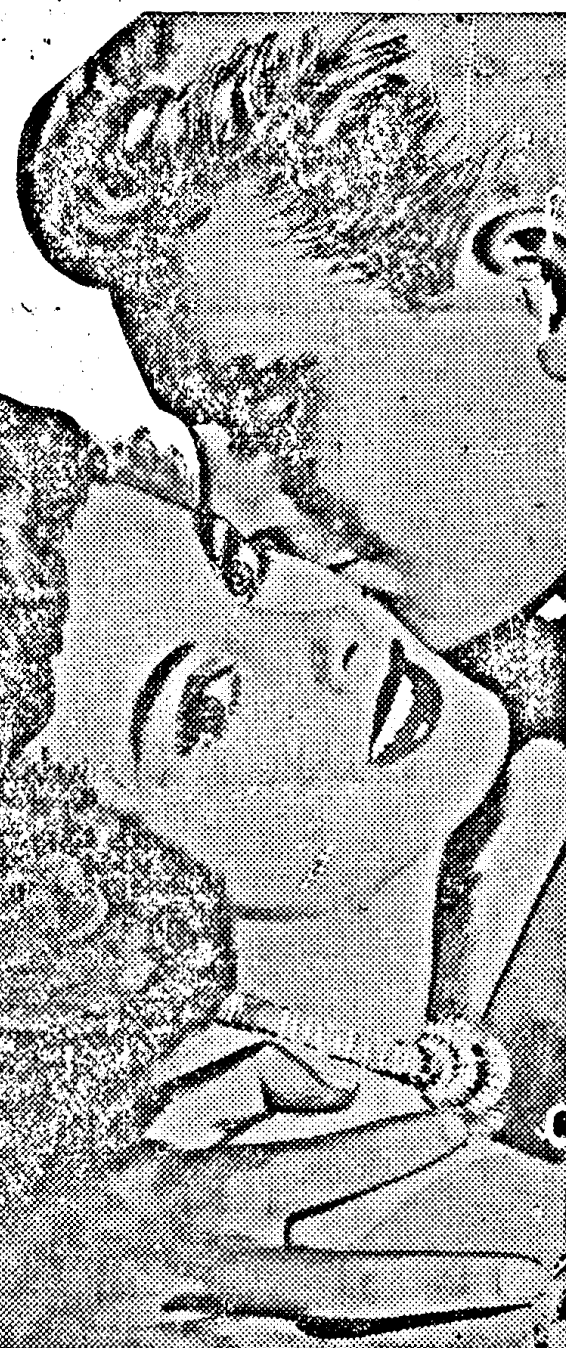
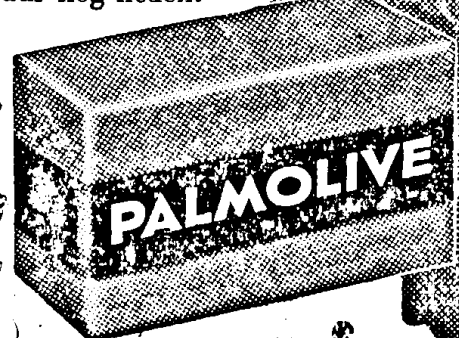
Millioenen vrouwen zullen in het heerlijke schuim van Palmolive Zeep het ideale middel ontdekken voor de verzorging van hun huid, na de eerste keer dat zij een proef hiermee hebben genomen. Want de nieuwe bloemengeur geeft nieuwe fleur en nieuwe charme. En wanneer men de huid goed reinigt met Palmolive Zeep heeft dit onmiddellijk effect op elke huid — onverschillig of deze huid jong, oud of vet is.

Een vale, doffe huid bloeit op — een grove uitziende huid wordt gaver.

Dus volg de raad die 36 doctoren gaven aan 1285 vrouwen; was Uw gezicht met Palmolive Zeep, geef het een schoonheidsmassage met het heerlijke schuim! Daarna: afspoelen met water. Doe dit drie-maal per dag gedurende veertien dagen. Het is zo eenvoudig. De doctoren hebben inderdaad geconstateerd dat de teint van twee van de drie vrouwen na deze behandeling verbeterd was. Koop Palmolive Zeep, en begin Uw schoonheidskuur nog heden!

Koop Eveneens Palmolive Badzeep!

Gebruik het in het bad of onder de douche. Het heerlijk geurameerde schuim van deze schoonheidszeep maakt U fleurig en geurig van top tot teen!



Ons feuilleton

Verschrikking in Huize Bryton

— Het spijt mij genoeg, dat ik niet thuis geweest ben, riep Ralph op woeste toon. — Ik ben ontsnapt, maar die lieve, oude ziel is het slachtoffer! O, het is verschrikkelijk! — verschrikkelijk!

Eensklaps echter maakte de woedende trek op zijn gelaat plaats voor een verbijstering.

— Maar wie zou mij wensen te doden? ging hij voort. — Heeft U daar wel aan gedacht, mijnheer Blake? Wie zou mij het leven willen benemen?

— Dat, antwoordde Blake, — is juist de vraag.

— Maar een vraag, die niet te beantwoorden is, protesteerde de jonge dokter. — In de gehele wereld bezit ik geen enkele vijand. Ik ben niet zoals de meeste anderen. Ik bezit geen uitgebreide kring van vrienden en kennissen. Gans mijn aandacht concentreert zich voornamelijk op mijn werk. Ook ben ik niet rijk, zodat niemand

door mijn dood enig voordeel zou genieten.

— Toch is er niets te veranderen aan het vitale feit, waar alles om draait, dat juffrouw Bettins in uw slaapkamer werd gedood, dokter Clayton, hernam Blake kalm. — Het was slechts door een gril, dat zij in uw bed sliep, — een gril, die haar noodlottig werd. Uw afwezigheid was totaal onverwacht. Ik ben er vast van overtuigd, dat de politie haar tijd verspilt, wanneer zij de een of andere denkbeeldige vijand van juffrouw Bettins zoekt.

Geschrokken keek Ralph op. — Maar wat heeft de geheimzinnige man, die met tante Betty in de tuin twistte, dan te beduiden? vroeg hij. — Er is geen twijfel aan, dat dat voorval inderdaad heeft plaats gegrepen. Ellen heeft dat verhaal absoluut niet verzonnen.

Mijns inziens heeft die geschiedenis geringe betekenis en hield het geen verband met de moord, zei Blake. — Misschien zullen wij nooit de waarheid daaromtrent vernemen. Mijn gedachten blijven zich steeds bewegen om het feit, dat juffrouw Bettins in uw bed sliep. De aanvalleur zag in het donker

niet wat had plaats gegrepen. Hij zag een vage gedaante in het bed en sloeg toe. Het moet een man van buitengewone lichaamskracht geweest zijn, want de dolk was log en bovendien bot. Verder was het wapen uit Bulgarije afkomstig. Nu zou ik gaarne willen, dokter Clayton, dat U eens zorgvuldig nadacht. Is U een man bekend, of een mogelijke vijand, die het op uw leven voorzien heeft? U heeft daar even verteld, dat U geen enkele vijand op de wereld bezit, maar U zult mij toestaan te twijfelen.

— Een ogenblikje, onderbrak hem Ralph, terwijl zijn ogen vonken schoten. — Ik dacht aan een voorval in het hospitaal, maar ik zette het onmiddellijk weer van mij af. Het lijkt zo ver gezocht. Maar misschien is er een kleine mogelijkheid.

— Meent U mij te zeggen, dat U bekend bent met een Bulgagaar? vroeg Blake. — Hebt U in het verleden te maken gehad met iemand van Bulgaarse nationaliteit?

— Dat heb ik, zei dokter Clayton grinnikend.

— Ha!

— Hij is echter dood!

— Dood? herhaalde Blake. — Dat begrijp ik niet.

— Eensklaps brak hij af, want inspecteur Cooper, vergezeld door een zwaargebouwde politieagent, kwam aansnellen. Cooper leek ten eerste opgewonden.

— Het schijnt, dokter Clayton, dat uw dienstbode ons enigszins op een dwaalspoor heeft gebracht, zei hij. — Ik beweer niet, dat zij het met opzet deed, maar hier is de „geheimzinnige vreemdeling”, die gisteravond met juffrouw Bettins ruzie gemaakt heeft.

— Wat bedoelt U? vroeg Ralph verwonderd.

— Dit is agent Melrose, wiens dienst te middernacht eindigde, antwoordde de inspecteur. — Zodra hij van de moord vernam, maakte hij een speciaal rapport, waardoor „de twist” volkomen opgehelderd is.

— Ja mijnheer, bevestigde Melrose, saluerend. — Gisteravond bevond ik mij op mijn ronde en passeerde dit huis, toen juffrouw Bettins naar buiten kwam en mij riep; zij zei, dat zij mij had horen aankomen en een woordje met mij wenste te spreken.

— Welnu?

— Wij maakten in het geheel geen ruzie, mijnheer, hernam de politie-agent. — Ik begrijp niet waar uw dienstbode dat vandaan heeft gehaald.

— Ik ben er volkomen van overtuigd, dat Ellen haar verhaal in de volle oprechtheid gedaan heeft, zei de dokter kortaf. — Zij werd wakker door het dichtslaan van de voordeur en het kwam haar voor, dat de stem van juffrouw Bettins een opgewonde klank had.

— Daar is wel iets van aan, mijnheer, gaf de agent toe. — En nu U het er over hebt, geloof ik inderdaad, dat de voordeur dichtsliep, maar op dat moment schonk ik er niet te veel aandacht aan. Het was vannacht nogal wonderig. Juffrouw Bettins vroeg mij, of ik even achter in de tuin wilde gaan kijken, met het oog op een verdacht iemand die vermoedelijk ten oogje op haar kippen had.

— Hoe laat was dat? vroeg Blake.

— Tien minuten voor half elf, mijnheer, zei Melrose prompt.

— Ben je zeker van die tijd? — Absoluut, mijnheer, want om half elf moest ik aan de in-

specteur rapport uitbrengen. Ik moest nog enige afstand afleggen en ik wenste niet te laat te komen, legde hij uit.

Zijn woorden dekten het verhaal van Ellen volkomen; ook de genoemde tijd klopte precies.

— Ik vertelde juffrouw Bettins, dat ik op het ogenblik geen tijd had, daar ik de inspecteur moest ontmoeten, ging Melrose voort. — Hierop werd zij kwaad. Zij vroeg mij, waarvoor de politie dan eigenlijk diende, als zij de fatsoenlijke ingezetenen niet hielp. U begrijpt wel, mijnheer, wat zij allemaal opmerkte. Ik legde haar uit waarom ik op dat ogenblik niets kon doen, maar ik beloofde haar er rapport van te zullen maken. Ten eerste in haar wiek geschoten keerde zij daarop naar de voordeur terug, nadat zij mij nog toegevoegd had, dat zij evengoed kon rapporteren als ik.

— U ziet dus, dokter, dat van dat geheim niet veel overblijft — het is in rook opgegaan, merkte inspecteur Cooper op sombere toon op. — Juffrouw Bettins had geen ruzie gehad met een geheimzinnige man, die haar in het verleden

bekend was geweest; ik derstel dat die kippendiel maar op een mythe berust. Blake keek Ralph veeleer nend aan en deze begreep komen wat de detective de. Dit laatste nieuws overeenstemming met de theorie, dat de noodlottige stoot voor Ralph zelf was geweest.

— Dus Cooper, het schijnt je opnieuw moet begrepen. — Toch zijn er een paar ren, die je misschien op kunnen helpen.

— Welke sporen? inspecteur verbaasd.

— Heb je ze dan niet merkt?

— Ik mag gehangen worden als ik iets gezien heb, antwoordde Cooper geprikkeld. — U te beweren, mijnheer, dat U enige sporen gevonden hebt?

— Het geval is niet te van alle aanknopingspunten stoken, merkte Blake op. — zie een of twee kanalen onderzoek voor mij geopend. — Dan heeft U meer dan ik, mijnheer, zei de specteur bits.